

00.434

**Parlamentarische Initiative
Büro-NR/Büro-SR.
Parlamentarische Entschädigungen.
Änderungen**

**Initiative parlementaire
Bureau-CN/Bureau-CE.
Indemnités parlementaires.
Modifications**

Schlussabstimmung – Vote final

Einreichungsdatum 14.08.00

Date de dépôt 14.08.00

Bericht Büro-NR/Büro-SR 25.08.00 (BBI)

Rapport Bureau-CN/Bureau-CE 25.08.00 (FF)

Stellungnahme des Bundesrates 18.09.00 (BBI)

Avis du Conseil fédéral 18.09.00 (FF)

Nationalrat/Conseil national 25.09.00

Nationalrat/Conseil national 25.09.00

Ständerat/Conseil des Etats 26.09.00

Nationalrat/Conseil national 06.10.00

Ständerat/Conseil des Etats 06.10.00

Verordnung der Bundesversammlung betreffend die Änderung des Bundesbeschlusses zum Entschädigungsgesetz

Ordonnance de l'Assemblée fédérale portant modification de l'arrêté fédéral relatif à la loi sur les indemnités parlementaires

Abstimmung – Vote

(namenlich – nominatif: Beilage – Annexe 00.434/915)

Für Annahme des Entwurfes 143 Stimmen

Dagegen 33 Stimmen

00.9001

**Mitteilungen
des Präsidenten**
**Communications
du président**

Präsident (Seiler Hanspeter, Präsident): Es ist mir ein Anliegen, Ihnen für Ihre Mitarbeit zu danken. Ich danke insbesondere auch all denjenigen, die hinter den Kulissen zum erfolgreichen Ablauf und zum erfolgreichen Abschluss dieser Session beigetragen haben.

Ich darf Ihnen sagen, dass der Vorstossberg wieder beträchtlich gewachsen ist, obschon wir sehr viele Vorstöße erledigt haben. Wir stehen bei einem Plus von etwa 70 Vorstössen.

Ich wünsche Ihnen einen guten Herbst und entlasse Sie jetzt in die parlamentarischen Herbstferien. Kommen Sie gut nach Hause und am 27. November gesund wieder zur Winteression. (*Beifall*)

*Schluss der Sitzung und der Session um 08.55 Uhr
Fin de la séance et de la session à 08 h 55*

